



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/870
14 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сорок пятая сессия
Пункт 154 повестки дня

ПОМОЩЬ ГАИТИ В ПРОВЕДЕНИИ ВЫБОРОВ

Записка Генерального секретаря

1. В прилагаемом документе, который представляется в соответствии с пунктом 3 резолюции 45/2 Генеральной Ассамблеи от 10 октября 1990 года, содержится первый доклад Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за процессом выборов в Гаити (ГНООНКВГ).
2. В этом докладе, которому предшествует резюме его содержания, излагается просьба гаитянских властей о помощи со стороны Организации Объединенных Наций, условия, в которых проходят выборы, развитие процесса выборов до 14 декабря 1990 года (за два дня до первого раунда выборов), а также процесс размещения на местах и деятельность ГНООНКВГ, в том числе координация с другими миссиями наблюдателей. В заключительном разделе приводятся выводы моего личного представителя г-на Жуана Аугусту ди Медисиса.
3. Настоящий доклад распространяется для информации Генеральной Ассамблеи. После первого раунда выборов будет представлен новый доклад.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Первый доклад Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций
по контролю за процессом выборов в Гаити

Резюме

1. После получения просьбы Председателя Временного правительства Республики Гаити г-жи Эрты Паскаль-Труйо и длительного обсуждения с целью более точного определения содержания этой просьбы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла 10 октября 1990 года резолюцию 45/2 о предоставлении помощи Гаити в проведении выборов и создании Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за процессом выборов в Гаити (ГНООНКВГ), возглавляемой личным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-ном Жуаном ди Медисисом. Руководителем операций по проведению выборов является г-н Г. Бонео, а руководителем компонента Группы наблюдателей, отвечающего за обеспечение безопасности в связи с выборами, является генерал Дж. Зулиани.

2. Хотя помощь Гаити в проведении выборов представляет собой новаторское мероприятие, она является полностью оправданной, учитывая то положение, которое существовало в этой стране в течение 30 лет диктатуры и нескольких лет политической нестабильности, и их серьезные экономические и социальные последствия. Миссия ГНООНКВГ, состоящая из наблюдателей за выборами и советников по вопросам безопасности, имеет целью наблюдение за различными операциями по проведению выборов, обеспечение их свободного и демократического характера и представление доклада в этой связи Генеральной Ассамблее. Советники по вопросам безопасности должны следить, в частности, за эффективным выполнением на всей гаитянской территории плана обеспечения безопасности в связи с выборами. В целях разработки этого плана Координационному комитету по обеспечению безопасности в связи с выборами (ККОБВ) оказывали помощь два эксперта в области безопасности. Кроме того, необходимо подчеркнуть, что с мая 1990 года Временному совету по выборам (ВСВ) оказывалась техническая помощь в форме предоставления постоянных и временных консультантов (проект HAI/90/007).

3. С самого своего размещения на местах ГНООНКВГ, основная штаб-квартира которой находится в Порт-о-Пренсе и в состав которой входят международные служащие 40 различных национальностей, учредила региональное бюро в каждом из главных городов гаитянских департаментов. Каждое бюро возглавляется региональным координатором и обеспечивает тщательное наблюдение ГНООНКВГ за положением в этих районах, в то время как работники бюро, отвечающие за вопросы безопасности, пристально следят за деятельностью гаитянских сил по поддержанию порядка.

4. Органом Гаити, отвечающим за организацию выборов, является Временный избирательный совет, который после своего создания должен был разработать новый избирательный закон, восстановить практически несуществующую систему управления процессом выборов, подготовить не имеющих такого опыта работников, и причем все это он должен был делать в трудных социальных и финансовых условиях. Примерно четыре пятых населения неграмотны и проживают в условиях крайней нищеты. Труднопроходимые дороги, слаборазвитая сеть связи - таковы основные черты социальных и материальных условий проведения выборов.

5. Кроме того, политическая обстановка также является сложной. Помимо отсутствия демократических традиций, положение усугубляется кризисом организационной инфраструктуры, который ослабил традиционные органы власти.

6. Выборы, которые несколько раз откладывались, были окончательно перенесены на 16 декабря. Кампания по составлению избирательных списков началась 5 октября, а избирательная кампания была официально открыта 7 ноября. В выборах на пост президента зарегистрировано в общей сложности 11 кандидатов, места сенаторов - 131 кандидат и депутатов - 382 кандидата.

7. Что касается избирателей, то их было зарегистрировано более 3,2 млн. человек. Регистрация такого числа избирателей, которое превышает первоначальные оценки, свидетельствует, безусловно, о важном осознании ими значимости этого события и представляет собой существенное достижение. Однако такое число может объясняться также недостатками статистики и административной системы, а также определенными разночтениями. Эти разночтения не могут быть отнесены на счет какой-либо конкретной политической партии, и их в любом случае трудно полностью устранить в отсутствие постоянного учета избирателей или надежной системы записи актов гражданского состояния. Кроме того, если такая двойная регистрация не выльется в двойное голосование, вышеупомянутые разночтения не должны отразиться на достоверности результатов выборов. ВИС принял меры с целью предотвращения двойного голосования избирателей.

8. Более сложной является проблема представления удостоверяющих документов и признания действительными кандидатур. Вследствие применения введенных ВИС сложных административных процедур было исключено около 30 процентов кандидатов в Палату депутатов и Сенат и более 50 процентов кандидатов на пост президента. Внимательное рассмотрение мотивов исключения кандидатов показывает, что ВИС при принятии своих решений отдавал предпочтение кандидатам, представляющим юридически удостоверенные документы. Хотя под каждый случай исключения подводится четко сформулированная причина, отсутствие планового подхода в этом вопросе не позволило исключенным кандидатам дополнить свои досье. По меньшей мере в одном случае - случае с бывшим президентом Лесли Манигой - решение ВИС привело к возникновению запутанной юридической ситуации, которая до сих пор не урегулирована, а также вызвало определенную реакцию со стороны многих членов международного сообщества.

9. В целом избирательная кампания разворачивалась в спокойной обстановке, несмотря на несколько отдельных инцидентов, не имевших крупных последствий. Покушение на убийство 5 декабря омрачило атмосферу, однако этот единичный на настоящее время случай не стал препятствием на пути процесса выборов. Необходимо вновь потребовать того, чтобы политические партии всех направлений получили возможность выдвигать кандидатов и беспрепятственно участвовать в кампании. Миссия ГНООНКВГ, задача которой заключается также в поддержании контакта с ВИС в целях регистрации жалоб о случаях устрашения кандидатов или избирателей, не зафиксировала других таких достойных внимания серьезных фактов.

10. В рамках своих операций по контролю за процессом выборов ГНООНКВГ разрабатывает маршруты для наблюдателей, которые уже находятся на местах, и тех наблюдателей, которые к ним присоединятся, с тем чтобы они могли посетить как можно большее число пунктов регистрации и голосования (ПРГ) в день выборов. Вечером во время подсчета голосов наблюдатели будут присутствовать в предварительно выбранных ПРГ, наблюдать за подсчетом голосов и перевозкой бюллетеней в общинные избирательные комиссии

(ОИК). Они будут также присутствовать в центрах подсчета голосов в департаментских избирательных комиссиях (ДИК) и информационном центре, созданном ВИС в Порт-о-Пренсе.

11. В координации с миссией Организации американских государств (ОАГ) ГНООНКВГ составит прогноз результатов президентских выборов на основе представительной выборки. Хотя эти результаты будут находиться в исключительном пользовании ГНООНКВГ и ОАГ, они смогут служить основой для сопоставления с официально полученными результатами.

12. Наконец, благодаря совместным действиям советников ККОБВ и групп наблюдателей по вопросам безопасности в департаментах был в конечном счете разработан национальный план обеспечения безопасности в связи с выборами. Остается проконтролировать его эффективное повсеместное выполнение в день выборов.

13. Хотя пребывание ГНООНКВГ было кратким, оно способствовало созданию климата доверия на выборах - климата, на котором покушение 5 декабря не отразилось столь значительно, чтобы серьезно затруднить процесс выборов. Кроме того, в своих повседневных рабочих отношениях миссия ГНООНКВГ стремилась также способствовать диалогу между основными участниками политической жизни и основными представителями организационной инфраструктуры Гаити. Будущее, как и настоящее этой страны, находится в руках гаитянского народа. Международное сообщество своим присутствием и деятельностью имело возможность проявить свою солидарность в эти трудные моменты их жизни.

I. ПРОСЬБА ГАИТИ И ОТВЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Первая просьба и первоначальный ответ

1. Президент Авриль незадолго до его свержения обратился к Организации Объединенных Наций с просьбой об организации наблюдения за выборами, которые он предлагал организовать. Принимая во внимание условия, в которых стали бы проходить такие выборы, ООН не смогла удовлетворить его просьбу. После прихода к власти 13 марта 1990 года Председатель Временного правительства Республики Гаити г-жа Паскаль-Труйо вызвала представителя-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Порт-о-Пренс и просила его передать Генеральному секретарю ООН новую просьбу об оказании помощи в проведении выборов.

2. На основе этой официальной просьбы была немедленно разработана программа технической помощи, финансируемая ПРООН, и первая миссия, возглавляемая г-ном Горацио Бонео, прибыла 22 марта в Порт-о-Пренс. По окончании двухнедельного визита эта миссия представила доклад, содержащий определенное число технических предложений, таких, как организация одновременных выборов на всех уровнях, издание единообразных бюллетеней голосования и т.д. ... Она рекомендовала, среди прочего, создать при сформированном в мае четвертом Временном совете по выборам постоянную миссию по оказанию технической помощи. Эта техническая миссия действует с 15 июня 1990 года и будет продолжать свою деятельность до конца текущего процесса выборов в рамках проекта HAI/90/007. Ее цель заключается в оказании содействия в организации, развертывании и обеспечении достоверных и честных выборов с помощью технических и профессиональных консультаций, практических учебных мер и обмена опытом с другими развивающимися странами.

В. Просьба Гаити о наблюдении за процессом выборов и ее обсуждение в Организации Объединенных Наций

3. Просьба Гаити не ограничивалась, однако, технической помощью. Она включала также, по-видимому, наблюдение за процессом выборов, хотя характер такого наблюдения не был точно сформулирован в первоначальной просьбе.

4. С целью получения разъяснений относительно пожеланий гаитянских властей и составления на их основе официальной просьбы Генеральный секретарь решил назначить личного представителя. Он остановил свой выбор на г-не Жуане Аугусту ди Медисисе, назначение которого вступило в силу 19 июня 1990 года.

5. Г-н ди Медисис немедленно отправился на Гаити и возвратился с письмом г-жи Паскаль-Труйо от 23 июня 1990 года, к которому присоединились "все органы, на которые возложена ответственность за организацию свободных, честных и достоверных выборов ... Государственный совет - орган, специально созданный для обеспечения перехода к демократии; Временный избирательный совет - независимый орган, отвечающий за процесс выборов; а также вооруженные силы Гаити, обеспечивающие безопасность".

6. Это письмо касалось "с одной стороны, наблюдения за процессом выборов и контроля за их надлежащим проведением, а с другой стороны, обеспечения общественной безопасности". В разделе письма, касающемся безопасности, предусматривалась помощь "советников, обладающих опытом в области безопасности", которые должны были оказывать содействие ККОВВ вооруженных сил Гаити в разработке и осуществлении планов обеспечения безопасности в связи с выборами, а также "осуществление специализированным персоналом ООН наблюдения за выполнением этих планов обеспечения безопасности на всей территории страны".

7. В письмах от 9 августа и 14 сентября 1990 года (распространенных в качестве документов A/44/973 и Corr.1, приложение, и A/44/979, приложение, соответственно) Председатель Временного правительства внесла дальнейшее уточнение в свою просьбу Генеральному секретарю, содержащуюся в ее письме от 23 июня 1990 года. После широких консультаций с государствами-членами Генеральная Ассамблея приняла 10 октября 1990 года консенсусом резолюцию 45/2 о помощи Гаити в проведении выборов.

8. В этой резолюции Генеральная Ассамблея, принимая к сведению просьбу Гаити, подтверждая суверенное право народа Гаити и учитывая его усилия по укреплению демократических институтов с учетом возможной дестабилизации, просит Генерального секретаря в сотрудничестве с региональными организациями и государствами-членами оказать как можно более широкую поддержку правительству Гаити в удовлетворении, насколько это возможно, следующих просьб относительно: направления базовой группы наблюдателей в составе примерно 50 человек на весь период выборов; направления дополнительных групп наблюдателей на период выборов и регистрации избирателей, в результате чего общая численность наблюдателей достигнет нескольких сотен; оказания помощи Координационному комитету по обеспечению безопасности в связи с выборами двумя или тремя советниками; и наблюдения за выполнением планов обеспечения безопасности в связи с выборами специально подготовленным персоналом, обладающим значительным опытом в области обеспечения общественного порядка. Кроме того, Генеральная Ассамблея призвала международное сообщество и соответствующие международные организации расширить свое техническое, экономическое и финансовое сотрудничество с Гаити.

С. Мандат Группы наблюдателей ООН по контролю за процессом выборов в Гаити

9. Задача ГНООНКВГ заключается в наблюдении за избирательным процессом в Гаити и в установлении того, что он проходит нормально, в условиях безопасности и свободы. Следовательно, это прежде всего процесс выборов, у которого компонент безопасности, как представляется, носит второстепенный характер по отношению к компоненту контроля за выборами.

10. Задача наблюдателей за проведением выборов заключается в наблюдении за различными мероприятиями в рамках избирательного процесса и в оценке того, в частности, пользовались ли политические партии свободой, когда они создавались и привлекали избирателей, был ли у кандидатов равный доступ к средствам массовой информации, имели ли избиратели возможность регистрироваться и свободно голосовать и честно ли был произведен подсчет голосов. В целях выяснения этого, к постоянным наблюдателям в момент проведения выборов присоединятся временные наблюдатели, направленные Секретариатом, государствами-членами и организациями системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственными организациями, действующими в Гаити.

11. Что касается компонента безопасности, то он наряду с двумя советниками, выделяемыми ККОВВ, включает в себя наблюдателей за обеспечением безопасности, роль которых заключается в установлении того, что планы обеспечения безопасности действительно выполняются на всей территории Гаити. Поэтому они должны установить контакт с вооруженными силами Гаити, являющимися единственным формированием, в обязанности которого входит обеспечение безопасности страны, сообщать о возможных пробелах, которые они могут обнаружить или о которых они могут быть уведомлены, и давать общую оценку гарантиям, предоставляемым населению, которое желает принять участие в выборах.

II. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОЦЕССА ВЫБОРОВ НА ГАИТИ

A. Временный избирательный совет IV и выработка нового закона о выборах

12. Организационный принцип, взятый за основу при формировании нынешнего временного правительства, был результатом консенсуса - который впоследствии оказался довольно непрочным - между политическими партиями и общественными организациями. С учетом этого специального принципа в составе правительства было осуществлено несколько изменений. В частности, был создан Государственный совет - орган, включающий в себя представителей различных социальных групп, а также департаментов Республики. Однако что касается института выборов, то данный принцип не привел к внесению изменений в положения Конституции 1987 года, определяющей состав Постоянного избирательного совета, а также Временного избирательного совета. В условиях отсутствия парламента было очевидно, что Избирательный совет мог быть только временным. Однако по этому вопросу велись оживленные дискуссии до тех пор, пока не был достигнут определенный консенсус относительно временного характера Совета. После этого встал вопрос о том, сохранит ли ВИС III, созданный в период деятельности правительства генерала Авриля, свою правомерность и, более того, свою законность, или он подлежит замене. Поэтому правительство начало с того, что обратилось к общественным организациям с просьбой высказаться по этому вопросу, сообщив намерены

ли они сохранить своих представителей или заменить их. Эти дискуссии задержали начало процесса в такой степени, что Совет IV удалось сформировать лишь в мае, после того, как девять общественных организаций назначили своих представителей. В этой связи следует подчеркнуть, что состав Временного избирательного совета в том виде, в каком он предусмотрен Конституцией 1987 года, не имеет эквивалента в других странах, где высшая избирательная инстанция обычно образуется либо представителями политических партий, либо специалистами по вопросам проведения выборов. В Гаити ВИС не является ни политическим, ни техническим органом, поскольку его члены назначаются такими учреждениями и институтами, как церкви, университет или Союз журналистов, и не должны подтверждать наличие какого-либо опыта проведения выборов. Однако фактически оказалось, что некоторые члены этого четвертого по счету ВИС уже участвовали в первом ВИС, который организовывал проведение закончившихся неудачей выборов 1987 года, и что его председатель г-н Жан-Робер Сабала в то время был председателем ДИК Западного департамента (Порт-о-Пренс). Ввиду всякого рода трудностей и препятствий, с которыми пришлось столкнуться этому первому ВИС, и необходимости проявления им в то время настойчивости, присутствие в ВИС IV членов ВИС I было важным моментом с точки зрения обеспечения авторитета органа по проведению выборов среди населения. Однако он вызывал враждебность некоторых политических кругов, связанных с бывшим режимом, в отношении которых можно задать вопрос о том, не сожалеют ли они о его твердой приверженности процессу выборов.

13. Вторым шагом в развитии процесса выборов была выработка закона о выборах. Согласно Конституции, ВИС должен подготовить проект закона о выборах, который представляется затем правительству, в обязанности которого входит его утверждение и обнародование. Подготовка этого законопроекта была, следовательно, первой задачей Совета. Это заняло время, и пришлось ждать 10 июля, когда данный проект был опубликован в официальной газете "Монитор" и принял таким образом силу закона, официально разрешающего начать процесс выборов.

В. Избирательная система, предусмотренная новым законом

14. Первое сравнение предыдущих законов и нового закона свидетельствует о том, что последний более близок к закону 1987 года, чем закон, который был подготовлен ВИС III и которым пришлось бы руководствоваться на выборах, объявленных генералом Аврилем. Тогда как генерал Авриль хотел начать с проведения выборов на местном уровне (советы по управлению общинами (КАСЕК) и муниципальные советы), закон 1990 года предусматривает одновременное проведение выборов на всех уровнях (на пост президента Республики, в сенат, в палату депутатов, в муниципальные советы и КАСЕК). Кроме того, этот закон воспроизводит сформулированное в 1987 году положение, согласно которому обязанность печатания и распространения избирательных бюллетеней в отличие от гаитянской традиции прошлых лет, когда печатать и распространять бюллетени должны были кандидаты, лежит исключительно на ВИС.

15. Принципиальное различие между новым законом и законом, обнародованным в период руководства страной генералом Аврилем, заключается в том, что в новом законе воспроизводится статья 291 Конституции, упраздненная в 1949 году. Позднее мы вернемся к этой статье (см. пункты 19, 20 и 72-74), которая была и продолжает оставаться предметом острых разногласий. В данный момент ограничимся лишь подчеркиванием того, что новый закон в этом плане согласуется с законом 1987 года, обнародованным вскоре после проведения референдума по вопросу о конституции, которая получила широкую поддержку населения.

16. Отметим также, что он предусматривает некоторые нововведения в том, что касается проведения выборов:

а) обязанность избирателя голосовать на том ПРГ, где он зарегистрирован. Это положение, более удобное для избирателя, предоставляет, кроме того, избирательным органам большие возможности в плане контроля за всем процессом выборов;

б) использование единого избирательного бюллетеня для голосования в отношении кандидата на каждую выборную должность;

в) внесение залога при выставлении кем-либо своей кандидатуры на выборную должность. Его сумма является фиксированной и относительно небольшой для кандидатов в КАСЕК и муниципальные советы. Что касается других должностей, то она меняется в зависимости от доли кандидатов, выставленных партией в соответствующем избирательном округе.

С. Реакция политических партий на закон о выборах

17. О проекте закона о выборах было сообщено в пятницу, 29 июня, на пресс-конференции членов ВИС, которые разъяснили основные положения проекта и попросили политические партии высказать по нему свое мнение.

18. До настоящего времени обсуждался главным образом вопрос о своевременности выборов. После проведения упомянутой пресс-конференции и официального опубликования 10 июля закона политические партии сконцентрировали свое внимание на законе о выборах, даже если у них были сомнения относительно своевременности проведения выборов. Первые отклики появились в печати, и высказанные в них идеи были подхвачены политическими партиями. Следует различать реакцию на сам закон и на его конкретные положения и реакцию, исходящую прежде всего из кругов, близких к сторонникам Дювалье, которые поставили под сомнение целесообразность создания ВИС и его законность и оспаривают закон лишь с точки зрения его последствий.

19. К числу самых спорных положений закона о выборах относятся положение, в котором воспроизводится статья 291 Конституции, и положение, касающееся обязательства внести залог.

20. Некоторыми лицами статья 291 была расценена как дискриминационная и противоречащая уставу ОАГ. Другие оспорили ее толкование Избирательным советом. Третьи же потребовали ее окончательного упразднения.

21. Кроме того, почти все партии подвергли критике либо принцип, либо сумму залога, требуемого от кандидатов. Закон о выборах был назван законом для миллионеров, и Союз гаитянских конституционалистов (СГК) Жана-Клода Роя не был единственной организацией, осудивший "логику денег", к которой обратился ВИС с целью уменьшить количество кандидатов.

22. Отметим также, что в ответ на критику относительно ненаказуемости членов ВИС, которая была высказана в газете "Нувеллист" и которая была подхвачена политическими партиями, в частности НДД, ВИС включил в закон до его официальной публикации статью, предусматривающую санкции в отношении членов Совета в случае нарушения закона о выборах.

23. Отметим, наконец, что некоторые партии, в частности НДД, сочли чрезмерными полномочия ВИС, решения которого по вопросам проведения выборов не подлежат обжалованию.

24. Что же касается других аспектов закона, то они были расценены как позитивные. В целом можно сказать, что этот закон является предметом достаточно широкого консенсуса. Кроме того, далее мы увидим, что даже те, кто оспаривает его и кто подвергает критике ВИС, который является его автором, согласились подчиниться или сделать вид, что они подчиняются предусмотренным в нем процедурам.

III. КОНТЕКСТ ПРОЦЕССА ВЫБОРОВ

A. Физические и социальные условия, в которых развивается процесс выборов

25. Гаити - индейское слово, которое означает "земля гор". Они покрывают почти три четверти поверхности страны, а их высота достигает 2700 метров. Две главные дороги связывают Порт-о-Пренс с Ле-Ке на юге и Кап-Аитьеном на севере; что касается дорог местного значения, то они либо находятся в очень плохом состоянии, либо их не существует совсем. Для того чтобы преодолеть с пересечением вброд трех рек примерно 180 км, отделяющие Порт-о-Пренс от Энш, требуется около семи часов, а для того, чтобы доехать до Пор-де-Пе - около шести. Существует много деревень, куда можно добраться лишь верхом на муле или пешком. Что касается сети телефонной связи, то она имеется только в столице и в главных городах департаментов, причем некоторые из них, например Пор-де-Пе, Энш и Жереми, располагают лишь одной телефонной линией.

26. Физическая отдаленность населения усугубляется экономическими и социальными трудностями страны. Примерно 80 процентов гаитянцев зарабатывают менее 100 долларов в год, и, следовательно, уровень их жизни значительно ниже предельного уровня бедности, составляющего 150 долларов в год. Кроме того, 78 процентов из них - неграмотны.

27. Таковы физические и социальные трудности, которые необходимо преодолеть для того, чтобы обеспечить проведение в Гаити выборов, в которых могло бы принять участие все население страны.

B. Отсутствие в Гаити демократических традиций

28. Кроме того, в Гаити не существует демократических традиций в области политики. Хотя Гаити была в Америке второй страной, которая достигла своей независимости, ей так и не удалось обзавестись прочными демократическими институтами. На протяжении длительного периода времени правом голоса пользовались лишь горожане, и когда избирался президент, то обычно это осуществлялось парламентом. Лишь в 1950 году состоялись первые выборы президента на основе всеобщего голосования, в ходе которых, впрочем, имели место элементы фальсификации.

29. В связи с отсутствием консенсуса в отношении норм, регулирующих вопросы функционирования политической системы, и даже в отношении определения законных субъектов политической деятельности, насилие почти всегда являлось способом урегулирования конфликтов и выбора руководителей.

30. Эти политические нравы получили свое организационное закрепление в 1957 году, когда Франсуа Дювалье пришел к руководству Республикой, а затем, еще в большей степени, в 1964 году, когда он в результате плебисцита сделал себя пожизненным президентом. Пожизненное президентство впоследствии стало наследственным, когда он перед своей смертью 21 апреля 1971 года обеспечил передачу власти своему 19-летнему сыну Жану-Клоду Дювалье, который сохранял ее до 1986 года. Большинство наблюдателей падение правительства Дювалье не было воспринято, судя по всему, как конец дювальеризма. Отмечается, что правительство, возглавляемое генералом Намфи, не осуществило серьезных изменений ни в структуре политической власти, ни в основах экономической власти и государственного управления.

31. После падения правительства Жана-Клода Дювалье Гаити имела целый ряд правительств, которые приходили к власти либо в результате государственных переворотов, либо выборов, законность которых, как представляется, была спорной.

32. Единственным исключением могли стать выборы 1987 года, которые были отменены ввиду проявления насилия. За несколько месяцев до этого была разработана конституция, принятая референдумом, который состоялся 29 марта и для которого был характерен очень высокий уровень участия населения. Именно это, возможно, является самым конкретным демократическим опытом за период современной политической истории страны. После этого голосования был сформирован Временный избирательный совет и назначены на 29 ноября этого же года выборы. Этот Совет разработал закон о выборах, не только не пользуясь поддержкой находящегося в то время у власти правительства, но даже наперекор ему. Несмотря на препятствия, этот процесс продолжался вплоть до самого дня выборов, когда ВИС вынужден был прервать его в связи с рядом инцидентов, и в особенности в связи с убийством избирателей на улице Вайан. В тот же день правительство распустило ВИС, возложив на него ответственность за это преступление.

33. После этого был сформирован новый Совет, ВИС II, который в январе 1988 года руководил проведением выборов, оказавшихся фальсифицированными. Принятая в то время система голосования предусматривала раздачу бюллетеней самими кандидатами. На практике подобную операцию можно было осуществить лишь с помощью армии, которая взяла на себя организацию проведения выборов. На этих выборах, в которых принимало участие минимальное число избирателей (речь идет о 5 процентах) и в отсутствие других кандидатов, пользующихся подлинным доверием, победу одержал Лесли Манига. Однако в июне того же года в результате государственного переворота президент Манига был свергнут, и к власти во второй раз с момента свержения Дювалье пришел генерал Намфи.

34. В сентябре 1988 года в результате нового государственного переворота вместо генерала Намфи к власти пришел генерал Авриль. После этого был сформирован третий ВИС, который приступил к подготовке новых выборов. ВИС III разработал закон о выборах, который отличался от предшествующих по ряду важных положений. Однако становилось все более очевидным, что президент не собирался проводить свободные выборы. В связи с этим увеличилось число массовых протестов и выступлений населения, в которых принимали участие политические партии и группировки. В них, в частности, принимала участие Согласительная ассамблея, которая объединила 12 наиболее важных политических партий и группировок страны. Выступления населения, давление политических группировок и определенной части частного сектора, а также усиливающаяся международная изоляция в конечном итоге заставили генерала Авриля покинуть страну. В связи с этим 13 марта было сформировано временное правительство, которое возглавила судья кассационного суда г-жа Эрта Паскаль-Труйо.

35. Этому правительству, как предусматривалось, должен был оказывать поддержку Государственный совет, состоящий из 19 членов, представляющих различные круги общества, и действующий в какой-то мере в качестве связующего звена между правительством и Согласительной ассамблеей.

36. Эта организационная структура, не полностью отвечающая положениям конституции, была разработана в результате соглашения, достигнутого между различными политическими группами в целях изыскания наиболее консенсусного пути выхода из государственного кризиса, вызванного свержением генерала Проспера Авриля. Согласительная ассамблея, в состав которой в то время вошли 11 политических партий и группа "Ope Respé Konstitisyon an" (так же известная, как "Группа двенадцати") 1/, сыграла важную роль в разработке нынешней организационной структуры, основанной на положениях Протокола о Соглашении от 4 марта.

37. Несмотря на то, что эта структура основывалась лишь на довольно неустойчивом консенсусе, который начал распадаться почти сразу же после создания временного правительства, следует подчеркнуть, что она вновь открыла путь к проведению свободных выборов. Несмотря на трудности, стоящие на этом пути, представлялось возможным довести этот процесс до его завершения, наконец сформировать в стране устойчивое правительство и укрепить государственные институты.

C. Свобода слова

38. Если в последние годы установить демократический порядок в Гаити не представлялось возможным, то в отношении свободы слова достигнут небывалый прогресс, в результате которого в настоящее время население пользуется практически неограниченной свободой в выражении своих мнений. С самой резкой критикой могут свободно выступать не только поддерживающие Дювалье средства массовой информации, такие, как "Le petit samedi soir" или "Radio liberté", но и сторонники диаметрально противоположных политических взглядов, которые могут выступать с призывами к свержению нынешнего правительства, не опасаясь репрессий. В ряде случаев возникает вопрос, не являются ли подобные действия злоупотреблением этой свободой, поскольку призывы к насилию неизменно остаются безнаказанными.

39. В Гаити эта свобода в любом случае гарантируется наличием многочисленных частных радио- и телевизионных станций, которые в значительной степени ослабляют влияние государственных средств массовой информации. В отличие от других стран, передачи национального радио и телевидения рассчитаны лишь на какую-либо ограниченную аудиторию. К тому же, они стремятся распространять сбалансированную информацию.

D. Отсутствие безопасности и безнаказанность преступлений

40. В последние годы отмечались и многочисленные акты политического насилия. Ниже приводятся лишь наиболее значительные или наиболее известные из них. В конце июля 1987 года близ Жан-Рабеля были убиты 150 крестьян - членов связанного с церковью кооператива "Тет Ансам". Во время проведения предвыборной кампании были убиты два политических деятеля: 2 августа - председатель Демократического движения за освобождения Гаити Луи-Эжен Атис, и 13 октября - кандидат на пост президента Ив Волеэль. В ноябре была развязана кампания террора (поджоги, нападения и т.п.), кульминационным пунктом которой, приуроченным ко дню выборов, стало массовое убийство на улице Вайан в Порт-о-Пренсе (20 убитых) и повсеместные кровавые расправы, в частности в Артибоните (60 убитых и 200 раненых).

41. В 1988 году: 14 августа - массовое убийство в Лабади и 11 сентября - нападение на церковь Святого Жана Боско во время мессы, которую служил священник Жан-Бертран Аристид.

42. Что касается 1990 года, то следует упомянуть массовое убийство в Пьяте 19 марта (убито 11 человек и сожжено 338 домов); события в Кабаре 19 апреля (один человек убит, двое ранено и 35 домов сожжено), а также убийства в Перодене 31 мая (шесть убитых, в числе которых и руководитель секции, растерзаны толпой в 300 человек), а также, разумеется, нападение на Государственный совет 21 июня, в ходе которого было убито два человека, одним из которых оказался государственный советник Серж Вилар.

43. Эти преступления способствовали созданию атмосферы страха, которая еще больше усугублялась тем, что виновные в этом не преследовались и не были арестованы. Никакого серьезного расследования, как представляется, не проводилось, и лишь совсем недавно г-жа Паскаль-Труйо объявила о создании комиссии, которой поручено найти виновных в главных преступлениях, совершенных в период с 1986 года по настоящее время. Следует также отметить, что члены этой комиссии еще не назначены и что они представят свой доклад лишь после проведения выборов. К этому следует добавить, что лица, на которых распространяются положения статьи 291 Конституции, т.е. виновные в совершении наиболее жестоких актов насилия, а также наиболее коррумпированные представители режима Дювалье, как правило, не подвергались аресту и не представляли перед судом. Поскольку Избирательный совет был вынужден выступать в роли судебного органа, складывается впечатление, будто единственным наказанием за их преступления является запрещение занимать какие-либо выборные должности в течение десяти лет. Безнаказанность преступлений, совершенных до и после 1986 года изобличают многочисленные политические группировки, безуспешно пытавшиеся добиться отправления правосудия до проведения выборов.

44. Вместе с тем для обеспечения безопасности армией и правительством были приняты некоторые меры. В вооруженных силах Гаити был создан Координационный комитет по обеспечению безопасности в связи с выборами (ККОБВ), при этом г-жой Паскаль-Труйо была создана смешанная военно-гражданская комиссия, в состав которой вошли министры обороны, внутренних дел и юстиции, командующий вооруженными силами и еще два генерала. Помимо этого, ВИС и председатели ДИК неоднократно встречались с представителями ККОБВ и командующими вооруженными силами в департаментах. Эти контакты были плодотворными и свидетельствовали о том, что большинство офицеров искренне желают обеспечить в стране безопасность в период проведения выборов.

IV. РАЗВИТИЕ ПРОЦЕССА ВЫБОРОВ

A. Организация и введение в действие механизма проведения выборов

45. Правительство г-жи Эрты Паскаль-Труйо первоначально планировало провести выборы как можно раньше, полагая, что организация этого процесса займет от трех до шести месяцев, и это позволит провести выборы не позднее августа. Однако, столкнувшись с многочисленными организационными, техническими и финансовыми проблемами, оно быстро убедилось в том, что эти предположения являются слишком оптимистичными.

46. Самой первой проблемой, которую предстояло решить ВИС, который, как выяснилось, мог быть создан лишь в мае, заключалась в создании новой организационной структуры, поскольку его предшественник, ВИС III, добился в этой области лишь скромных успехов. В связи с этим ВИС IV должен был изыскать для этого соответствующее помещение, нанять и назначить постоянных сотрудников и обеспечить необходимые для работы материалы. В связи с тем, что у жителей Гаити еще были живы в памяти печальные события 1987 года, было отнюдь не легко подобрать сотрудников, желающих взять на себя риск, связанный с работой в ВИС. В 1987 году в работе ВИС I, который должен был организовать проведение выборов без какой бы то ни было поддержки со стороны правительства, принимало участие большое число добровольцев. После того, что произошло в 1987 году, уже не приходилось рассчитывать на их участие, поэтому как для ВИС, так и для департаментских и окружных избирательных комиссий необходимо было нанимать персонал с выплатой ему жалования. Закон о выборах, предусматривающий проведение сложных переговоров с заинтересованными политическими партиями и общественными организациями, был опубликован в официальном бюллетене лишь 10 июля 1990 года, в связи с чем состав ДИК и ОИК стал окончательно известен лишь к середине августа.

47. Вскоре возникла и вторая проблема, связанная с административными и материально-техническими аспектами осуществления процесса выборов. Для того чтобы начать регистрацию избирателей, необходимо было подобрать соответствующий персонал и предоставить его в распоряжение нескольких тысяч ПРГ, отпечатать достаточное количество регистрационных бланков, провести соответствующую информационную кампанию и подготовить персонал ПРГ. После завершения регистрации необходимо было предусмотреть достаточный период времени для систематизации информации, уточнения списков избирателей и размножения этих списков для каждого ПРГ. Помимо этого, политическим партиям и группировкам необходимо было дать время для выполнения формальностей, связанных с обнародованием их заявлений и выдвижением кандидатур, прежде чем составлять окончательные списки кандидатов. Лишь после того, как эти списки были подготовлены, можно было приступить к решению другой задачи, неизменно отнимающей много времени и заключающейся в том, чтобы отпечатать избирательные бюллетени и распределить их среди ПРГ.

48. Третья проблема, с которой столкнулся ВИС, носила финансовый характер. Правительство, разумеется, было готово финансировать проведение избирательного процесса, однако разразившийся в стране экономический кризис не позволил ему полностью взять на себя все необходимые расходы. Именно поэтому ВИС вынужден был изыскивать дополнительные средства, полагаясь на источники многосторонней и двусторонней помощи.

49. В связи с этими трудностями возникла необходимость внесения некоторых изменений в сроки проведения выборов. В первую очередь было решено, что регистрация избирателей будет проходить в период с 19 августа по 9 сентября и что первый тур состоится 4 ноября. Однако очень быстро выяснилось, что уложиться в эти сроки не представляется возможным. В связи с этим было принято решение начать регистрацию на два дня раньше первоначально предусмотренного срока. Таким образом был установлен следующий график проведения упомянутых мероприятий: регистрация избирателей - 5-26 октября; выдвижение кандидатур - 6-21 октября; крайний срок регистрации кандидатур ВИС - 6 ноября; первый тур выборов: 16 декабря.

В. Финансовые аспекты избирательного процесса

50. По оценкам, общий бюджет составляет 19 293 984 гаитянских гурдов, или 12 862 656 долл. США.

51. Задача координации внешнего финансирования была возложена на миссию по технической помощи при ВИС. Под ее эгидой 17 октября 1990 года было организовано совещание по общим вопросам координации международной помощи, в работе которого принимали участие послы Соединенных Штатов, Канады, Германии, Венесуэлы и Италии и представитель китайской провинции Тайвань. К тому времени Соединенные Штаты уже остановили свой выбор на многосторонней процедуре предоставления помощи по каналам Организации Объединенных Наций и внесли взнос в размере 1,5 млн. долл. США, который 23 октября был увеличен еще на 2250 млн. гурдов. Канада оказала прямую помощь путем предоставления таких материалов для проведения выборов, как бумага, урны и кабины для тайного голосования, печати, пластиковые пакеты, наклейки и конверты. Венесуэла выступила за то, чтобы Венесуэльский избирательный совет оказал прямую помощь Временному избирательному совету. 26 октября Франция объявила о том, что она окажет помощь на общую сумму 11 млн. франков для покрытия расходов по печатанию избирательных бюллетеней и проведению информационно-просветительной кампании среди населения. Взнос Германии, составляющий 1 млн. немецких марок, предназначен для покрытия части типографских расходов. Со своей стороны, правительство Гаити финансировало значительную часть расходов, связанных с функционированием ВИС, а также расходов по персоналу ДИК, ОИК и ПРГ.

52. Сюда следует добавить расходы по оказанию технической помощи ВИС, которые финансировались ПРООН. Что касается Организации Объединенных Наций, то общая сумма выделенных ею средств составляет 392 400 долл. США.

С. Ведение списков избирателей

53. В Гаити не ведется постоянного регистра избирателей, поэтому всякий раз, когда проводятся выборы, приходится составлять новые списки. Не регистрируются также акты гражданского состояния, которые можно было бы использовать для составления списков избирателей или для проверки данных, сообщаемых лицами, желающими зарегистрироваться. Более того, документы, на основе которых проводится регистрация избирателей (свидетельство о рождении и справки о крещении), не отвечают целям проведения выборов и не всегда позволяют установить личность тех, кто желает зарегистрироваться. Многие гаитяне не имеют к тому же никаких документов, удостоверяющих их личность.

54. Для составления списков избирателей у Совета имелся выбор из нескольких вариантов. Он мог бы в соответствии со своей предыдущей практикой развернуть деятельность по регистрации избирателей на базе небольшого числа участков, причем вовсе не обязательно, чтобы эти участки выполняли функцию пунктов для проведения голосования. Однако он предпочел образовать большое число участков, служащих не только для регистрации избирателей, но и для проведения выборов. Этот вариант при всей его сложности и высоких административных издержках имел одно важное преимущество: он облегчал процедуру регистрации избирателей и голосования, что представляло собой значительный интерес ввиду наличия среди избирателей большой доли лиц, не владеющих грамотой. Кроме того, ВИС постановил, что все ПРГ будут оставаться открытыми в течение 22 последующих дней, включая выходные дни.

55. В соответствии с законом, предусматривающим, что каждый ПРГ должен быть укомплектован тремя сотрудниками для обеспечения их функционирования, потребовалось бы 36 000-43 000 человек. Ввиду ограниченности имевшихся в распоряжении средств было принято компромиссное решение образовать меньшее число пунктов регистрации, укомплектовав каждый из них четырьмя сотрудниками, которые должны были заниматься составлением многочисленных списков избирателей. На момент же проведения выборов было решено образовать ПРГ из расчета один ПРГ на каждый список избирателей и назначить председателями или секретарями новых ПРГ, которые по мере возможности должны оборудоваться в тех же помещениях, лиц из числа сотрудников, до этого занимавшихся регистрацией избирателей. Такой подход позволил в значительной степени сократить число сотрудников, участвовавших в процессе регистрации. Что касается вознаграждения этих сотрудников, то отметим, что вместо принципа временной оплаты было решено оплачивать их труд по фиксированной ставке (1100 гурдов) за каждый полностью заполненный список избирателей, включающий 250 человек.

56. Регистрация избирателей проходила медленными темпами. Лишь после того, как были объявлены кандидаты на пост президента, число зарегистрированных избирателей значительно увеличилось и составило более 3,2 млн. человек. Этот результат был достигнут, несмотря на тот факт, что на момент завершения кампании регистрации избирателей 2/ некоторые граждане не смогли зарегистрироваться из-за отсутствия регистрационных бланков.

57. В нижеприведенной таблице содержатся окончательные данные о регистрации избирателей в разбивке по департаментам, а также, в порядке сопоставления, оценка численности граждан, удовлетворяющих возрастному избирательному цензу.

Департаменты	Зарегистрированные избиратели	Численность населения, удовлетворяющая возрастному избирательному цензу (оценка) а/	Доля зарегистрированных лиц, удовлетворяющих возрастному избирательному цензу (в процентах)
Гранд-Анс	282 987	287 988	98,2
Западный	1 115 132	1 057 681	105,4
Юго-Восточный	216 099	210 388	102,7
Северный	358 834	338 859	105,9
Северо-Восточный	120 115	110 159	109,0
Артибонит	481 036	445 275	108,0
Центральный	241 824	221 016	109,4
Южный	307 436	293 813	104,6
Северо-Западный	147 782	182 062	81,2
Всего	<u>3 271 155</u>	<u>3 147 241</u>	<u>103,9</u>

а/ Institut haitien de statistique et informatique, Port-au-Prince, juin 1989.

58. Представляется очевидным, что на национальном уровне или на уровне департаментов число зарегистрированных избирателей выше числа лиц, удовлетворяющих возрастному избирательному цензу. Этому имеется по меньшей мере два объяснения без учета возможных махинаций с политической подоплекой. Первое состоит в том, что данные, используемые для определения количества населения, удовлетворяющего возрастному избирательному цензу, были очень занижены. Последняя перепись населения проводилась в 1982 году, и происшедшие с того времени социальные и политические события внесли значительные изменения в базовые данные. Второе объяснение связано, по-видимому, с решением ВИС оплачивать труд сотрудников, занимающихся регистрацией избирателей, не из расчета времени, потраченного на выполнение работы, а исходя из количества составленных списков, что могло подтолкнуть к завышению числа зарегистрированных избирателей.

59. В ходе всего периода регистрации и особенно в течение последних дней, предшествовавших его завершению, поступали сообщения об имевших место некоторых случаях двойного учета, продажи удостоверений на право голосования сотрудниками пунктов регистрации и голосования и о других аналогичных фактах. В тех местах, где была проведена тщательная проверка, например в Северо-Западном департаменте, ВИС принял соответствующие меры и объявил об аресте многих лиц, совершивших такие деяния. В целом можно сказать, что двойной учет не носил массового характера, подразумевая под этим операции, влекущие за собой тысячи случаев. Кроме того, вскрытые или сообщенные факты невозможно было однозначно отнести за счет какой-нибудь партии или группы, намеревающейся участвовать в выборах.

60. В целом политической сцене в Гаити присущи многие особенности, в силу которых проведение таких мошеннических операций для их организаторов является трудоемким, дорогостоящим и малоперспективным предприятием.

61. Трудоемким, потому что для их проведения потребовалась бы организационная структура, определенное количество преданных своему делу активистов, которых нет у большинства политических партий и групп. Сформировавшись в последнее время, эти партии и группы по существу сосредоточены и действуют в столице и не обладают ни организационным, ни мобилизованным потенциалом, которым может располагать правящая партия, наделенная функцией контроля за деятельностью органов власти.

62. Дорогостоящим, потому что двойной учет может принести успех лишь при наличии значительных финансовых средств. Кроме того, он должен сопровождаться проведением повторного голосования, для чего потребовалось бы мобилизовать значительные технические средства (например, транспорт), что не под силу осуществить в рамках умеренного бюджета.

63. Наконец, эти операции не всегда являются перспективными для их организаторов. Ввиду рассредоточенности партий и кандидатов, ввиду отсутствия политического или военного контроля под электоратом, который так или иначе пришлось бы в значительной степени ослабить в связи с международным наблюдением за ходом избирательного процесса, тайный характер голосования отнюдь не гарантирует достижение запланированного результата.

64. Это не означает, что не следует пытаться устранять случаи двойного учета, однако бороться с ними нелегко. В конечном итоге их можно было бы выявлять на этапе обобщения данных в информационном центре при условии, что заинтересованное лицо использовало те же самые фамилии и имена. А поскольку однофамильцы нередки, то в сомнительных случаях потребовалось бы назначение дополнительного расследования, для проведения которого не было бы достаточного времени. Можно было бы также организовывать посещения по месту жительства на основе выборочных данных, взятых наугад из списков, и исходя из того, что зарегистрировавшиеся лица указали в списках свои настоящие адреса. Однако такой вид контроля позволяет самое большее установить, что некоторые внесенные в списки лица в действительности не существуют или что при регистрации в списки были внесены фамилии умерших лиц, но не случаи двойного учета. Иными словами, хотя осуществление вышеупомянутого контроля может оказаться необходимым и целесообразным, его результаты будут носить скорее психологический, чем реальный характер.

65. Во всяком случае подлинные причины этих нарушений кроются не в механизме проведения выборов, а в недостатках систем регистрации актов гражданского состояния и установления личности. Лишь после того, как будет сформировано свободно избранное правительство, станет возможным модернизировать эти системы и составить постоянный регистр избирателей. Это необходимо для того, чтобы помочь укрепить формирующуюся демократию и чтобы избежать существенных издержек, связанных с подготовкой новых списков избирателей всякий раз, когда проводятся выборы.

66. Вместе с тем потенциальные случаи двойного учета и отсутствие реальной возможности полностью исключить их из практики составления избирательных списков вовсе не означают, что результаты выборов не будут отражать реального положения дел и что им нельзя доверять. Постольку поскольку можно будет помешать проведению повторных выборов, двойной учет как таковой не будет иметь никаких практических последствий. Сегодня все усилия должны быть направлены на то, чтобы не допустить проведения нескольких туров голосования.

D. Выдвижение и утверждение кандидатов

67. Процедура, позволяющая заинтересованным лицам выставлять свои кандидатуры в ходе различных выборов, является весьма сложной. Дело в том, что, согласно закону о выборах, каждый кандидат должен представить большое число административных документов, таких, как свидетельство о рождении, справка с места жительства, подтверждение из банка о наличии текущего счета на проведение избирательной кампании или партийного счета, а также обязательство об отказе от возмещения понесенных издержек. Кроме того, партия, к которой причисляет себя кандидат, должна быть зарегистрирована в министерстве юстиции, и каждый кандидат, распорядившийся государственными средствами, должен представить отчет о своей деятельности. Наконец, в целях рационализации избирательного процесса было введено новое положение: кандидаты на пост президента должны представлять программу развития общества.

68. По завершении процесса выдвижения кандидатов 26 человек выставили свои кандидатуры на пост президента, 155 человек претендовали на избрание в сенат и 473 - на избрание в палату депутатов. Из числа этих претендентов ВИС в конечном итоге зарегистрировал, соответственно, 11, 131 и 382 кандидата. Поэтому доля кандидатов, которые не прошли регистрации, является высокой: 57,7 процента для кандидатов на пост президента, 15,5 процента для кандидатов на избрание в сенат и 19,3 процента для кандидатов на избрание в палату депутатов.

69. В основном это объясняется отсутствием давно сформировавшихся политических партий, что ведет к расширению числа партий и к выдвижению кандидатур, не пользующихся широким доверием масс, а также необходимостью выполнять строгие административные и политические требования, которые предъявляются к кандидатам при их регистрации.

70. После отъезда Жан-Клода Дювалье сформировалось около 40 политических партий. Многие из них неизвестны в стране и не имеют четкой организационной структуры. Именно этим и объясняются многочисленные случаи отказов в регистрации кандидатов по следующим причинам: "отсутствие подтверждения из банка", "незарегистрированная партия", "отсутствие обязательства".

71. Необходимо также отметить трудности, проистекающие из самого порядка организации выборов, который, хотя и не имел определяющих последствий, тем не менее, по-видимому, способствовал тому, что число случаев отказов в регистрации кандидатов было таким высоким. Дело в том, что первоначально предусмотренные сроки представления документов на кандидатов были необычайно короткими: с 6 по 21 октября. Это соответствует положениям закона о выборах, которые требуют, чтобы кандидаты вначале регистрировались как избиратели, что они могли сделать самое раннее 5 октября 3/. После чего нужно было соблюсти установленные законом сроки для отвода кандидатур и затем, после того, как был опубликован окончательный список кандидатов, ждать еще несколько недель, в течение которых печатались избирательные бюллетени. Ведь ВИС пришлось пересмотреть свои требования, и, таким образом, он задействовал часть своего резервного времени, тем самым лишив кандидатов, которым было отказано в регистрации по причине отсутствия административных документов, возможности представить эти документы.

72. Вместе с тем следует отметить, что в самый разгар дебатов по вопросу отклонения кандидатур не затрагиваются эти технические и административные аспекты. Если кандидаты, исключенные по этим конкретным причинам, иногда и возражали против формы, в целом они соглашались с решениями ВИС. Деликатный вопрос встает в связи с применением некоторых положений Конституции 1987 года. Принятая 98 процентами голосовавших в ходе референдума в марте 1987 года и вновь введенная в действие генералом Аврилем незадолго до того, как он покинул страну в 1990 году, эта Конституция предусматривает в своей статье 291, что "никакое лицо, ... приобретшее своим чрезмерным рвением всеобщую известность, одного из создателей диктатуры, ... и никакое лицо, распоряжавшееся государственными средствами в годы диктатуры, в отношении которого выдвигается предположение о незаконном обогащении", а также "никакое лицо, избалованное общественным мнением в применении пыток к политическим заключенным или совершении политических убийств", не может претендовать на участие в политической деятельности в течение 10 лет с момента опубликования настоящей Конституции".

73. Эта статья породила горячие споры, хотя она, как представляется, и явилась основной причиной столь мощной поддержки народом Конституции 1987 года. Два аспекта заслуживают особого внимания: с одной стороны, двусмысленность таких формулировок, как "всеобщая известность", "общественное мнение" или "предположение о незаконном обогащении", с другой стороны, необходимость применения ВИС этой санкции к тем кандидатам, которые нередко избегают правосудия.

74. Взяв на себя такую тяжелую обязанность, ВИС предпочитал отклонять законных кандидатов за несоблюдение формы всякий раз, когда представлялась такая возможность, так что в конечном счете статья 291 применялась лишь в двух случаях.

75. Именно в этом контексте следует рассматривать событие, известное, как "дело Манига". Давая строгое толкование статье 134-3 Конституции, в силу которой "Президент Республики ... может принимать полномочия на новый срок только после пятилетнего перерыва", ВИС отклонил кандидатуру Лесли Манига, несмотря на то, что он был свергнут в результате военного переворота в июне 1988 года, т.е. меньше, чем через пять месяцев после своего избрания, и несмотря на то, что с тех пор сменилось четыре правительства. Это решение вызвало также резкий протест со стороны отклоненного кандидата. Национальные судебные последствия этого протеста остаются неопределенными на дату составления настоящего доклада, однако международный отклик на это событие не может остаться незамеченным.

76. Стремление строго придерживаться буквы закона привело и к тому, что ВИС отстранил от предвыборной борьбы многочисленных кандидатов на другие выборные должности, создав тем самым определенную неустойчивость на политической арене и поставив в невыгодное положение наименее подготовленных кандидатов и политические партии.

77. Поскольку решения ВИС по вопросам выборов не подлежат обжалованию, у отклоненных кандидатов нет иной возможности, кроме как оспорить конституционность закона о выборах и компетенцию ВИС, что создавало определенную напряженность в течение нескольких недель, предшествовавших началу выборов.

78. Между тем борьба остается весьма острой, поскольку на уровне кандидатов представлены все направления общественного мнения.

Е. Избирательная кампания

79. Согласно графику проведения выборов избирательная кампания должна была начаться 7 ноября 1990 года - на следующий день после принятия ВИС решения о приемлемости кандидатур. В отличие от других избирательных процессов официальная кампания пока что ограничена лишь несколькими часами, уделенными предвыборной пропаганде национальным телевидением и радиовещанием. Распространение средств наглядной агитации, индивидуальные выступления по радио и телевидению полностью финансируются за счет средств кандидатов и партий. Начавшись с задержкой, кампания главным образом приняла форму мобилизации общественного мнения в столице и в административных центрах департаментов. За исключением описанных ниже событий, в ходе кампании не произошло серьезных инцидентов. Отметим лишь, что ход массовых митингов некоторых политических партий иногда нарушался лицами, симпатизирующими другим организациям.

80. Опасаясь того, что подобные инциденты в своей совокупности могут подорвать доверие к избирательной кампании, ВИС проявил инициативу и пригласил политические партии и ответственных членов ККОБВ собраться для обсуждения дальнейших мер и договориться о кодексе избирательной этики.

81. Тем не менее 5 декабря 1990 года, спустя час после завершения открытого собрания Национального фронта за преобразования и демократию (НФД) в результате взрыва гранаты 7 человек погибли и около 50 получили ранения в разбегавшейся толпе. Это ночное нагадание, за совершение которого никто не взял на себя ответственность, омрачило атмосферу кампании и привело к тому, что кандидат НФД отменил свои поездки в южные департаменты страны. Личный представитель Генерального секретаря тут же сделал заявление, в котором упомянул о заверениях, данных ему главнокомандующим вооруженными силами, и выразил убежденность в том, что решимость народа Гаити возобладает над попытками помешать ходу избирательного процесса. Этот террористический акт был осужден всеми органами власти и политическими партиями и не сопровождался обвинениями в адрес сил по поддержанию порядка в противовес реакции на аналогичные события, происшедшие в 1987 году. Разумеется, имели место проявления беспокойства, вызванные медлительностью и недостаточным профессионализмом следственных органов. Кроме того, одна политическая группировка сочла дискриминационными меры безопасности, введенные после нападения, поскольку они лишали группировку средств для ведения общественной агитации. На самом деле кампания уже давно прошла тот этап, когда эти меры могли иметь негативные последствия. Напротив, можно лишь сожалеть, что правительство приняло решение закрыть на время школы, способствуя тем самым убеждению и без того скептически настроенного населения в том, что насилие может принять более затяжной характер. Тем не менее Гаити, к сожалению, не единственная страна, страдающая от террористических актов, которые трудно контролировать и полностью устранить. Умение не поддаваться панике в этих обстоятельствах в огромной степени способствовало бы поддержанию спокойствия, необходимого для нормального хода выборов.

V. РАЗМЕЩЕНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ГРУППЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ПРОЦЕССОМ ВЫБОРОВ В ГАИТИ

A. Состав и организация Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за процессом выборов в Гаити

82. Миссия ГНООНКВГ действует под началом личного представителя Генерального секретаря в Гаити и состоит из трех подразделений: группы по наблюдению за ходом выборов, группы по наблюдению за обеспечением безопасности и административной группы.

83. В состав канцелярии личного представителя Генерального секретаря входят сам личный представитель и два международных сотрудника - специальный помощник и секретарь.

84. Подразделение по наблюдению за ходом выборов включает базовую группу в составе 40 международных сотрудников, которая будет пополнена к моменту выборов примерно 130 дополнительными наблюдателями за проведением выборов. Подразделение возглавляет директор операций по проведению выборов, которому помогают сотрудники секции анализа политики/избирательного процесса и секции информации. Региональные координаторы размещены в восьми департаментах из девяти, поскольку Северо-Восточный департамент входит в компетенцию координатора Северного департамента с резиденцией в Кап-Аитьене. В распоряжении этих региональных координаторов находится от одной до трех групп наблюдателей по два человека в каждой.

85. Подразделение безопасности, возглавляемое начальником наблюдателей за обеспечением безопасности в чине бригадного генерала, включает 64 наблюдателя за обеспечением безопасности, в большинстве своем набранных из состава действующих операций по поддержанию мира. В штаб-квартире, в Порт-о-Пренсе, находятся два главных советника, приданные ККОБВ, один сотрудник по связи со штабом гаитянской армии и секция операций. Начальники секции в звании подполковника назначены в каждом из девяти административных центров департаментов, за исключением начальника секции в Северо-Восточном департаменте, который проживает в Уанаменте к юго-востоку от административного центра Фор-Либерте. В каждом департаменте в зависимости от сложившейся ситуации размещено две или более групп наблюдателей за обеспечением безопасности по два человека в каждой.

86. Административное подразделение, возглавляемое начальником административной службы, включает 26 международных сотрудников. В состав подразделения входят пять секций - связи, общего обслуживания, финансов, транспорта и кадров, - которые размещены в Порт-о-Пренсе. Секция связи была пополнена девятью временными радиотехниками, которые находились в Гаити до 20 ноября и помогали с установкой системы связи. В разные точки страны было направлено пять младших сотрудников категории общего обслуживания для оказания помощи в материально-техническом обеспечении групп наблюдателей за проведением выборов и обеспечением безопасности. К настоящему времени двое из этих младших сотрудников были отозваны в Порт-о-Пренс для координации административных мероприятий по встрече и размещению дополнительных наблюдателей за проведением выборов, прибытие которых ожидается к моменту начала самих выборов. Что касается персонала, набранного на местной основе, то к этой категории относятся 73 сотрудника (младшие сотрудники по исследованиям, секретари, технические сотрудники, курьеры, уборщики, кладовщики, сотрудники службы охраны, младшие административные сотрудники и водители), которые обслуживают три подразделения как в Порт-о-Пренсе, так и в различных департаментах.

87. В состав международного персонала, который в настоящее время полностью укомплектован, входят представители 36 стран. Из 64 наблюдателей за обеспечением безопасности 18 набраны из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, 12 - Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке, 4 - Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе, 2 - Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и 28 - непосредственно из своих стран.

В. Размещение Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за процессом выборов в Гаити

88. Первая группа в составе четырех международных сотрудников прибыла в Гаити 4 октября с целью обеспечить начальный этап присутствия в стране и начать подготовку к установке системы связи. Первоначально этот персонал был направлен с миссией в рамках проекта технической помощи, осуществляемого в стране. Затем персонал был включен в состав ГНООНКВГ, когда было утверждено создание этой миссии.

89. Поскольку резолюция, предусматривающая создание ГНООНКВГ, была принята 10 октября, первые шесть членов собственно миссии прибыли в Гаити 13 октября, за ними последовали другие группы 14 и 15 октября и личный представитель Генерального секретаря 16 октября. Другие административные сотрудники и сотрудники по проведению

выборов прибыли в Гаити в период с 17 по 23 октября, тогда как первые сотрудники подразделения по наблюдению за обеспечением безопасности (начальник наблюдателей за обеспечением безопасности, главный советник по вопросам безопасности, главный сотрудник по вопросам связи и руководитель операций) прибыли 24 октября.

90. С 17 октября после получения необходимых инструкций в департаментах были размещены первые группы наблюдателей за проведением выборов, действующие под началом восьми региональных координаторов. Впоследствии эти группы пополнились по мере прибытия в Порт-о-Пренс остальных наблюдателей за проведением выборов.

91. Несмотря на нехватку в первое время транспортных средств, размещение наблюдателей за обеспечением безопасности началось 1 ноября. Начиная с 27 ноября их состав был полностью укомплектован.

92. Возникли проблемы с обеспечением транспортными средствами и связью. Что касается транспортных средств с четырьмя ведущими колесами, от которых зависит мобильность групп на местах, ГНООНКВГ пришлось арендовать все, что имелось на гаитянском рынке, включая транспортные средства, надежность работы которых далеко не гарантирована. Что касается 30 транспортных средств, выделенных Группой наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке, то их отправка была задержана в Майами и их удалось доставить в Порт-о-Пренс только 7 ноября.

93. В том, что касается обеспечения связи, то первая партия соответствующей аппаратуры, находившейся в Пизе (Италия), прибыла на Гаити только 29 октября, а остальная часть - 5 ноября. Поэтому систему удалось полностью наладить только 12 ноября. С помощью местного представителя компании "Моторола", с которой ГНООНКВГ заключила контракт, в автотранспортных средствах была установлена портативная радиоаппаратура. В Порт-о-Пренсе телефонные линии были поставлены и смонтированы гаитянской компанией "Телеко", которая проявила большое стремление к сотрудничеству. Помимо этого, пусконаладочные работы потребовали дополнительного времени, однако связь между Порт-о-Пренсом и центрами департаментов начала функционировать с 12 ноября.

94. В целом, источники продовольственного снабжения на Гаити являются ограниченными, а цены весьма высокими. Оплату практически всегда необходимо производить заранее в американских долларах. В связи с тем, что ее потребности носят безотлагательный характер, миссия ГНООНКВГ вынуждена принимать условия, которые диктуются ее поставщиками.

95. Правительство Гаити официально уведомило ООН, что оно не в состоянии обеспечить ГНООНКВГ необходимыми помещениями. В Порт-о-Пренсе миссия располагается в гостинице "Кристофер", которая является самой удобной с точки зрения как наличия помещений, так и обеспечения связи. В департаментах помещения были арендованы в гостиницах или в других зданиях в зависимости от существующих возможностей.

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГРУППЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ПРОЦЕССОМ ВЫБОРОВ В ГАИТИ

A. Укрепление доверия к процессу выборов

96. В стране, пережившей трагические события во время выборов 29 ноября 1987 года, главная задача ГНООНКВГ заключается в содействии созданию психологического климата, благоприятного для проведения демократических выборов. Для выполнения этой задачи постоянные наблюдатели, рассредоточенные по территории Гаити, расширяли свои контакты с местными властями, в частности органами по проведению выборов и военными властями, а также со всеми слоями общества. Эти контакты устанавливались как наблюдателями за проведением выборов, так и наблюдателями за обеспечением безопасности, которые, в зависимости от конкретных обстоятельств, действовали совместно или индивидуально. Наблюдатели разъясняли всем своим собеседникам характер миссии ГНООНКВГ, устраняя те неясности, которые могли существовать в данном вопросе, в частности в том, что касается безопасности. В этом подспорьем им служила кампания, проводившаяся на радио и телевидении информационной группой ГНООНКВГ. Практически всегда они встречали теплый прием, даже несмотря на то, что население иногда сожалело о том, что их численность весьма невелика и что они сами не в состоянии защищать избирателей.

97. Принимая во внимание чувство отсутствия безопасности, которое порождается враждебностью или недоверием населения по отношению к вооруженным силам, наблюдатели ГНООНКВГ предпринимали усилия по содействию развитию диалога, начатого органами по проведению выборов с военными властями. В некоторых случаях они выступали с инициативой проведения встреч, которые оказывались продуктивными.

98. Все эти усилия, безусловно, содействовали укреплению доверия к процессу выборов. Свидетельством этому является то, что попытка покушения, имевшая место 5 декабря, которая еще совсем недавно могла бы нарушить процесс выборов, по всей видимости, не подорвала ни уверенности в том, что выборы действительно состоятся, ни решимости подавляющего большинства населения Гаити прийти на избирательные участки 16 декабря.

B. Наблюдение за проведением выборов

99. Помимо этих действий глубоко психологического характера наблюдатели ГНООНКВГ выполняли свою миссию по наблюдению за проведением выборов. Наблюдатели за проведением выборов информировали друг друга о трудностях, с которыми сталкивались ПРГ при составлении списков избирателей, и о доводившихся до их сведения нарушениях. Они участвовали в политических митингах, которые проводились в их департаментах. Они следили за радио и телепередачами с целью удостовериться, что все кандидаты имели равный доступ к средствам массовой информации и т.д. Мы уже упоминали в главе, касающейся хода процесса выборов, выводы, к которым пришла ГНООНКВГ, и мы вернемся к этому позднее. В течение всего процесса Личный представитель Генерального секретаря и директор по наблюдению за проведением выборов поддерживали частые контакты с председателем ВИС и некоторыми из его сотрудников. Они постоянно ставили их в известность о своей озабоченности и высказывали им предложения, направленные на содействие надлежащему развитию процесса выборов и облегчение их задачи.

C. Наблюдение за обеспечением безопасности

100. В течение периода с 24 октября по 30 ноября 1990 года наблюдатели за обеспечением безопасности сосредоточивали свои усилия на следующих областях: установление личных контактов с местными властями, выявление "уязвимых секторов", в которых наблюдается повышенная вероятность конфликта, и сбор любой информации, касающейся возможных проблем безопасности, требующих их внимания.

101. Начиная с 1 декабря 1990 года наблюдатели за обеспечением безопасности сосредоточивали свое внимание на секторах, считающихся "уязвимыми", где они объединяли свои усилия с ответственными лицами сил по поддержанию порядка, задача которых заключается в разработке и реализации плана обеспечения безопасности на местах. Несмотря на то, что ответственность за обеспечение безопасности в ходе выборов несут вооруженные силы Гаити, наблюдатели за обеспечением безопасности играли важную роль и оказывали несомненное воздействие на военные власти на местах.

D. Помощь ККОБВ

102. Два советника, направленные в распоряжение ККОБВ, после установления тесных контактов с высшими должностными лицами этого Комитета, принимали участие во всех усилиях по разработке мер безопасности. Они оказывали содействие этим должностным лицам в обеспечении безопасности кандидатов в президенты и в ходе избирательной кампании. Их действия в конечном итоге привели к разработке национального плана обеспечения безопасности в ходе выборов за несколько дней до первого тура выборов.

VII. КООРДИНАЦИЯ ДЕЙСТВИЙ С ДРУГИМИ МИССИЯМИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

103. Вместе с ООН на Гаити будут представлены другие международные или неправительственные организации для наблюдения за проведением выборов, в связи с чем возникает проблема координации их соответствующей деятельности.

104. ОАГ сначала направила группу в составе примерно 30 наблюдателей, которая посетила внутренние районы страны и покинула Гаити 30 октября по завершении составления списков избирателей. Несколько человек постоянно находятся в Порт-о-Пренсе, и они в настоящее время занимаются организацией приема ряда наблюдателей, которые, как ожидается, придут на Гаити на время выборов.

105. Кроме этого, бывший президент Джимми Картер, являющийся президентом Совета свободно избранных глав государств, который дважды посещал Порт-о-Пренс, намеревается направить своих собственных наблюдателей на Гаити по примеру того, как он направлял их в Никарагуа на время выборов. Численность этих наблюдателей составит приблизительно 30 человек. Предполагается, что в то же время будут присутствовать представители других неправительственных организаций.

106. Таким образом, важно обеспечить наилучшую координацию деятельности по наблюдению за проведением собственно выборов. ГНООНКВГ имела многочисленные контакты с ОАГ по этому вопросу как в Вашингтоне, так и в Порт-о-Пренсе, в частности во время визита 10 октября генерального секретаря ОАГ г-на Баэна Суариса. Обе организации договорились координировать свою деятельность на местах на неофициальной основе, не создавая при этом громоздкий и дорогостоящий

бюрократический аппарат. В департаментах уже состоялись встречи между группами обеих миссий, которые могут в результате этого обмениваться информацией, а также координировать свои возможные поездки, связанные с наблюдением или проведением расследований. Обе организации сохраняют, тем не менее, свою собственную самостоятельность.

107. Тесное сотрудничество между ООН и ОАГ будет осуществляться именно в целях контроля за результатами выборов.

108. Хотя миссия ГНООНКВГ располагает необходимыми ресурсами для самостоятельного осуществления такого контроля, она намеревается действовать в сотрудничестве с ОАГ и подготовить совместно с ней прогнозы в отношении результатов на основе выборки избирательных участков - совместная операция, позволяющая лучше использовать имеющиеся глобальные ресурсы. Предусматриваемое сотрудничество будет иметь минимально возможный административный характер и будет касаться главным образом сбора, передачи и обработки данных. Вопрос об использовании этих результатов будет решаться совместно, причем ВИС, безусловно, будет оставаться единственным органом, уполномоченным провозгласить окончательные результаты.

VIII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

109. На протяжении всего доклада акцент чаще всего делался на наиболее критикуемых аспектах процесса выборов. Однако это не должно затмевать его чрезвычайно положительные аспекты. После долгих лет диктатуры и цензуры необходимо прежде всего отметить, что свобода слова в ходе предвыборной кампании была полной. Для устных и печатных средств массовой информации не было установлено никаких ограничений, а журналисты никогда не подвергались запугиванию. Во-вторых, в ходе предвыборной кампании практически не было отмечено случаев насилия, хотя в отдельных районах имели место незначительные инциденты, имевшие несущественные последствия. Трагическая попытка покушения 5 декабря, которая имела место в конце кампании, является исключением из этой общей картины. К счастью, последние дни перед выборами не были омрачены подобными случаями насилия.

110. Также следует отметить лояльный характер соперничества, свидетельством которому является видимое отсутствие злоупотреблений государственной собственностью в интересах того или иного кандидата.

111. Кроме этого, следует отметить беспристрастность ВИС и его учреждений в качестве органа-исполнителя и вооруженных сил по отношению к политическим деятелям. ВИС выступал за объединение партий и поощрял этот процесс, однако это не привело к нарушению равновесия между существующими силами.

112. Несмотря на то, что большое число кандидатур было отклонено по причине несоблюдения установленной процедуры в результате строгого применения сложного закона, кандидаты, допущенные к участию в избирательной кампании, представляют весь спектр социально-политической жизни и поэтому предоставляют народу Гаити бесспорную возможность осуществить как избирателям подлинный выбор с целью свободного определения своей судьбы.

113. Отметим в заключение, что, если не считать попытки покушения 5 декабря, составление списков избирателей и предвыборная кампания проходили в условиях спокойствия.

114. Накануне первого тура выборов можно сказать, что предвыборный процесс на Гаити проходил в хороших условиях, выразить удовлетворение тем, что поддержка международного сообщества оказала содействие достижению этого результата, и пожелать, чтобы после этой кампании состоялись честные, мирные и достойные доверия выборы.

Примечания

1/ Партии и объединения, входившие в Группу двенадцати в момент подписания Протокола о соглашении:

1. ПКДД (Партия конгресса демократических движений)
2. НДД (Национально-демократическое движение)
3. НПД-28 (Национально-патриотическое движение 28 ноября)
4. ДУДГ (Движение за установление демократии на Гаити)
5. ДОС (Движение за организацию страны)
6. РПНПГ (Революционная прогрессивная националистическая партия Гаити)
7. ХДПГ (Христианско-демократическая партия Гаити)
8. НДППГ (Национально-демократическая прогрессивная партия Гаити)
9. СХНП (Социал-христианская народная партия)
10. ОПГК (Объединенная партия гаитянских коммунистов)
11. СГК (Союз гаитянских конституционалистов)
12. "Оне Респе Конститусьон ан".

2/ Подтверждением этого факта является большое количество общин, где во всех ПРГ количество внесенных в избирательные списки составляет не менее 250 человек.

3/ Этот пример характеризует многочисленные административные проблемы, которые ВИС создал для самого себя. Ничто не мешало Совету потребовать изменения закона о выборах в этом вопросе с целью обеспечения принятия одних и тех же документов для включения в списки как в качестве избирателей, так и в качестве кандидатов. В результате этого окончательное утверждение кандидата обуславливалось бы его регистрацией в качестве избирателя.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Политические партии и объединения в Гаити

Аббревиатура	Название политической партии или объединения
АВГ	Альянс за возрождение Гаити
РПНГП)
НДПГ) Единый патриотический блок (распущен 11 декабря 1988 года)
НДП-28)
ШАДЕЛ	Гаитянский центр за общественные свободы Координационный комитет демократических сил Комитет связи демократических сил
КИД	Единая демократическая конфедерация ("Комите ините демократик")
ПК-7	Политический клуб 7 февраля Гаитянские революционные силы
ЕФНО	Единый фронт за национальное освобождение
КНКДД	Комитет национального конгресса демократических движений
КНДД	Кумбитское национально-демократическое движение
МНР	"Мобилизация за национальное развитие"
ДДД	Движение демократических действий
ДДОГ-ДРПГ	Демократическое движение за освобождение
ЛГНД	Движение гаитянских национал-демократов
КНД	Кумбитское национальное движение
ДУДГ	Движение за установление демократии на Гаити
НДГ-28	Национально-патриотическое движение 28 ноября
ПНДГ	Прогрессивное националистическое движение Гаити
ДОС	Движение за организацию страны - Движение рабочих и крестьян
ДОС	Движение за организацию страны
РДДГ	Рабочее демократическое движение Гаити
ДРЕ	Движение революционного единства

<u>Аббревиатура</u>	<u>Название политической партии или объединения</u>
ДДСЧВ	Добровольное движение за свободные и честные выборы
НАПП	Национальная агропромышленная партия
ПКСД	Партия христианских социал-демократов
ХДПГ	Христианско-демократическая партия Гаити
ПДПП	Прогрессивно-демократическая парламентская партия
ПДП	Прогрессивно-демократическая партия
ЛДП	Либерально-демократическая партия Жан-Жака Дессалина
ПАРАДИС	Гаитянская партия Всевышнего
ЛППГ	Либерально-партиотическая партия Гаити
ПОС	Партия освобождения Гаити
НПЭТ	Национальная партия за защиту трудящихся
НДППГ	Национально-демократическая прогрессивная партия Гаити
НДПВПГ	Национально-демократическая партия за восстановление и прогресс Гаити
НПГ	Национальная партия Гаити
НПРП	Национально-прогрессивная революционная партия
НПТ	Национальная партия труда
ПАПГ	Панамериканская партия Гаити
ППГ	Партия патриотов Гаити
ННПГ	Национальная народная партия Гаити
НСХП	Народная социал-христианская партия
ПНО	Партия за национальное объединение
ПНЕ	Партия за национальное единство
РПГ	Реформистская партия Гаити
СХПГ	Социал-христианская партия Гаити

Аббревиатура	Название политической партии или объединения
ОПГК	Объединенная партия гаитянских коммунистов
ПНСГ	Партия национального союза Гаити
НОРК	Национальное объединение рабочих и крестьян
ОПНД	Объединение прогрессивных национал-демократов
ОДХ	Объединение демохристиан
ОДР	Объединение демократов за республику Национальное объединение (народная организация, политические и центральные партии)
ОНС	Объединение за национальное согласие "Возрождение Гаити во Христе, через него и вместе с ним"
ДСГ	Демократический союз Гаити
СПДСГ	Союз патриотических и демократических сил Гаити
НСДС	Национальный союз демократических сил
СОГ	Союз за обновление Гаити
НСЗДПЧ	Национальный союз за защиту демократии и прав человека

Источник: министерство юстиции Гаити.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Кандидаты по партиям и постам

	<u>Президент</u>	<u>Сенатор</u>	<u>Депутат</u>	<u>Мэр</u>	<u>КАСЕК</u>
НАДП	1	24	70	113	350
АВГ			1		
ХДПГ	1	15	46	63	180
НПТ	1	12	44	47	93
ОНПД		13	37	34	90
НФПД	1	15	36	48	133
НДД	1	4	29	39	128
НАПП	1	11	23	36	91
ПАРАДИС	1				
ДУДГ	1	12	22	20	36
ДДОГ-ДРПГ	1	7	14	26	60
КНД	1	2	9	8	17
ОНПД		13	37	34	90
СПД		2	3	1	3
СНС			2	3	
НЕЗАВИСИМАЯ ПАРТИЯ	1	1	9	94	340
Количество постов	1	27	82	133	560

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Список кандидатов в президенты, составленный Временным
избирательным советом

Жан-Бертран Аристид (НФПД)
Марк Базен (НАДП)
Сильвио Клод (ХДПГ)
Луи Дежуа II (НАПП)
Тома Десюльме (НПТ)
Владимир Жанги (ПАРАДИС)
Франсуа Латортю (ДДОГ-ДРПГ)
Вольвик Реми-Жозеф (КНД)
Юбер де Ронсре (НДД)
Фриц Симон (независимый кандидат)
Рене Теодор (НРД)
